

# NORMAS PARA O USO DO SELO RAINFOREST ALLIANCE CERTIFIED



**Realização:**  
Rede de Agricultura  
Sustentável

**Versão:**  
Imaflora - Junho/2007



**AUTORIA**

**RAS/IMAFLORA**

[www.imaflora.org](http://www.imaflora.org)

## **Índice**

Introdução .....	3
Boas-Vindas .....	3
Rede de Agricultura Sustentável .....	4
Produtos de marketing que possuem o <i>Rainforest Alliance Certified</i> .....	4
Normas para o uso do selo <i>Rainforest Alliance Certified</i> .....	5
Aplicação do Selo RAC .....	5
Uso de Adesivos com o RAC.....	6
Uso do selo RAC em Materiais de Identificação Corporativa.....	6
Uso do selo RAC em Web Sites.....	6
Uso da Logomarca Organizacional da <i>Rainforest Alliance</i> .....	6
Exigências de Tamanho Mínimo.....	7
Formato de Arquivo & Referência de Cor.....	8
Arquivos do Selo RAC Fornecidos em CD.....	8
Cor Aprovada do Selo RAC .....	8
Escolha da Cor Adequada .....	8
Declarações de Percentagem de Conteúdo Certificado.....	10
Produtos de Ingrediente Único (ex. café, suco de laranja, etc) .....	10
Alimentos de Ingredientes Múltiplos e Produtos Não Alimentícios (ex. doces, sucos mistos, sabonetes).....	10
Mensagens para Produtos .....	11
Mensagens Aprovadas para Divulgação e para Uso em Embalagens .....	11
Exemplos Visuais de Uso Incorreto do Selo.....	12
Processo de Aprovação do Uso do Selo .....	13

## **Introdução**

### **Boas-Vindas**

Bem-vindo (a) à Certificação Socioambiental da Rede de Agricultura Sustentável. A partir de agora, você está se unindo a um seleto grupo que promove a conservação ambiental e a melhoria na qualidade de vida dos trabalhadores e dos produtores rurais e suas famílias.

O Programa de Certificação Agrícola do Imaflora faz parte da Rede de Agricultura Sustentável, que define regras para avaliar propriedades agrícolas, segundo critérios ambientais, sociais e econômicos.

As propriedades certificadas pela Rede de Agricultura Sustentável estão autorizadas a utilizar o selo *Rainforest Alliance Certified* no produto e nos materiais de divulgação. Esse manual traz as diretrizes para a correta aplicação do selo e para a divulgação do compromisso de sua instituição com a sociedade e com o meio ambiente.

Lembramos que, segundo a Norma da RAS, o uso inadequado do selo poderá causar o cancelamento da Certificação. Por isso, caso tenha alguma dúvida ou comentário, por favor, entre em contato conosco. Estamos aqui para ajudá-lo (a).

Atenciosamente,

#### **Priscila Mantelatto**

Coordenadora de Comunicação  
Estrada Chico Mendes, 185  
Piracicaba – SP - Brasil  
Tel.: 55 (19) 3414-4015 R. 230  
Fax.: 55 (19) 3414-4015 R. 229  
Cel.: 55 (19) 8144-3114  
priscila@imaflora.org  
www.imaflora.org

#### **Simoni Picirili**

Assistente de Comunicação  
Estrada Chico Mendes, 185  
Piracicaba – SP - Brasil  
Tel.: 55 (19) 3414-4015 R. 240  
Fax.: 55 (19) 3414-4015 R. 229  
Cel.: 55 (19) 9114-7616  
simoni@imaflora.org  
[www.imaflora.org](http://www.imaflora.org)

## **Rede de Agricultura Sustentável**

A **Rede de Agricultura Sustentável (RAS)** é formada por organizações conservacionistas, independentes e sem fins lucrativos, que promovem a conservação ambiental, a melhoria nas condições de vida dos trabalhadores rurais e o desenvolvimento da região onde a propriedade está inserida.

A **Rede de Agricultura Sustentável** desenvolve padrões, pesquisa práticas relacionadas ao bom manejo, organiza e treina produtores rurais, além de realizar as auditorias com fins de certificação. Os especialistas treinados pela **Rede de Agricultura Sustentável**, conhecedores da cultura, da ecologia, das práticas de cultivo e das condutas governamentais locais realizam as auditorias nas propriedades.

A *Rainforest Alliance*, Secretaria da **Rede de Agricultura Sustentável**, administra os sistemas de certificação, fornece treinamento aos auditores, promove a conexão com o mercado e o conceito de agricultura sustentável.

Os padrões usados pela Certificação Socioambiental da **Rede de Agricultura Sustentável** foram desenvolvidos em 1992 e têm sido freqüentemente revisados, através de um processo aberto e transparente entre as várias partes interessadas. O estabelecimento de padrões, as auditorias e os treinamentos são separados para evitar conflitos de interesses.

A revisão mais recente, de novembro de 2005, foi conduzida de acordo com o código de boas práticas no estabelecimento de padrões ISEAL (*International Social and Environmental Accreditation and Labeling Alliance* - Certificação Socioambiental Internacional e o Uso do Selo *Rainforest Alliance Certified*) ([www.isealalliance.org](http://www.isealalliance.org)).

A **Rede de Agricultura Sustentável** já certificou várias culturas agrícolas, como café, banana, cacau, palmito, pupunha, cupuaçu, laranja, goiaba, flores de corte e samambaias ornamentais. Em breve, outras culturas e produtos serão adicionados a esta lista.

## **Produtos de marketing que possuem o *Rainforest Alliance Certified***

Propriedades e empresas que atendem às exigências da certificação **Rede de Agricultura Sustentável (RAS)**, conforme verificado por auditorias presenciais, são reconhecidas, através do selo *Rainforest Alliance Certified*. Ele indica a qualidade e o compromisso na aplicação de práticas sustentáveis e de conservação.

Empresas que utilizam o selo *Rainforest Alliance Certified* se destacam no mercado, cada vez mais exigente em relação às práticas agrícolas responsáveis. O selo é encontrado em milhares de pontos comerciais distribuídos pelo Reino Unido, Europa, Japão, Austrália, Nova Zelândia, Américas do Norte, Central e do Sul, incluindo hotéis, restaurantes, supermercados, cafeterias, lojas de conveniência, pontos de revenda, mercados *gourmet*, atrações turísticas, escritórios corporativos e campos universitários.

## Normas para o uso do selo *Rainforest Alliance Certified*

Estas normas foram desenvolvidas para proteger e valorizar a integridade do selo *Rainforest Alliance Certified* (RAC). O selo RAC é uma unidade gráfica única, registrada, cujo formato **nunca** deve ser alterada. Qualquer empresa ou organização que deseje comercializar produtos com esse selo deve, em primeiro lugar, conquistar a certificação da **Rede de Agricultura Sustentável (RAS)** e obter a permissão do **Comitê de Aprovação do Selo *Rainforest Alliance Certified* (RAC)**.

Ninguém, em quaisquer circunstâncias, pode copiar, reproduzir ou usar o selo *Rainforest Alliance Certified* sem permissão prévia, por escrito, do **Comitê de Aprovação do Selo *Rainforest Alliance Certified* (RAC)**.

O selo *Rainforest Alliance Certified* pode ser usado em embalagens de produtos e, também, em materiais de *marketing*. Todas as embalagens e materiais que apresentem o selo e qualquer texto que se refira ao trabalho da **RAS** devem ser enviados e avaliados pelo **Comitê de Aprovação do Selo RAC**.

Exemplos de embalagens que podem apresentar o selo:

- embalagem de varejo
- etiqueta de produto
- copo
- pacote
- saco de juta
- cesto de armazenamento no atacado
- recipiente do produto
- rótulo
- outros

Exemplos de materiais de marketing não relacionados à embalagem do produto:

- estande
- *web site*
- informativo
- poster
- propaganda impressa e televisiva
- catálogo
- folder
- mostruário
- merchandising (camiseta, avental, sacola, bonê)
- placa
- placa de fazenda
- banner
- cartão de visita

**ATENÇÃO: O uso não autorizado do selo *Rainforest Alliance Certified* (RAC) é proibido. A RAS se dá o direito de processar qualquer parte que reproduza ou copie o selo RAC sem autorização prévia por escrito.**

### Aplicação do Selo RAC

Para garantir a integridade do selo RAC, ele deve ser colocado nas embalagens e nos materiais de marketing, sempre que possível, respeitando uma área mínima livre de 20% da largura do selo. Nenhum outro elemento deve aparecer neste espaço, para que não seja confundido com o nome de da empresa ou com a marca do produto.



Figura 1. O espaço livre em volta do selo deve ser de 20% da largura do selo. Neste caso, o selo tem 1,25 pol. (31.25mm) de largura, por isso, foi deixada uma margem de 1/4 pol. (6.25mm) em todos os lados.

## Uso de Adesivos com o RAC

É permitido que as empresas utilizem, temporariamente, em suas embalagens já impressas, o adesivo contendo o selo RAC na cor verde Pantone® 625. No entanto, a empresa tem **até um ano após sua certificação** para adequar esses materiais e incorporar o selo RAC no design da embalagem.

**LEMBRE-SE: Os adesivos podem ser usados somente em produtos que contenham entre 90% e 100% de conteúdo certificado pela RAS.**

## Uso do selo RAC em Materiais de Identificação Corporativa

O uso do selo RAC em materiais de identificação corporativa, como cartões de visita, é permitido desde que respeite as limitações indicadas abaixo:

- **Produtores:** podem usar o selo em cartões de visita, símbolos de propriedades, brochuras e outros materiais se **todas** as suas subsidiárias forem certificadas pela RAS.
- **Empresas que lidam com produtos certificados:** podem usar o selo em cartões de visita, placas de parede, relatórios anuais e outros materiais de identificação corporativa se o selo se destacar da marca ou da logomarca da empresa.

Nestes materiais, uma declaração deve acompanhar o selo, tal como: “Utilizamos cafés *Rainforest Alliance Certified*”; ou, “Temos orgulho em comercializar o cacau *Rainforest Alliance Certified*”; ou, “Nossas propriedades são certificadas pela Rede de Agricultura Sustentável”.

**ATENÇÃO: A RAS não permite o uso do selo em cabeçalhos organizacionais.**

## Uso do selo RAC em Web Sites

A RAS apóia as empresas que promovem os produtos certificados. Até o momento, informações sobre a oferta desses produtos podem ser acessadas no site do Imaflora ([www.imaflora.org](http://www.imaflora.org)) e da RAS ([Error! Hyperlink reference not valid.](#)). Se desejar, sua instituição está autorizada a incluir um link para essas páginas.

Quando mostrado em Web Sites, o selo RAC deve estar ligado ao produto que ele representa e ao trabalho da RAS. Páginas da Web que incorporam o selo RAC também devem enviar o material para análise e aprovação pelo **Comitê de Aprovação do Selo RAC**.

## Uso da Logomarca Organizacional da *Rainforest Alliance*

Mesmo tratando-se de produtos oriundos de uma propriedade certificada, o uso da **logomarca** organizacional da *Rainforest Alliance* não é permitido em embalagens de produtos ou materiais de *marketing* promocional.

A.



B.



*Figura 2. O uso da logomarca organizacional Rainforest Alliance (A) não deve ser confundida com o selo RAC (B). Por isso, não é permitido o uso da logomarca organizacional da Rainforest Alliance em embalagens de produtos e materiais promocionais associados ao produto oriundo de uma propriedade certificada.*

### **Exigências de Tamanho Mínimo**

Para embalagens de produtos e materiais de *marketing*, o selo RAC nunca deve ser reproduzido com largura inferior a uma polegada (25 mm).



*Figura 3. No exemplo “correto”, o selo tem exatamente 1 pol (25 mm) de largura e permanece legível. Quando sua largura é reduzida para ½ pol (12,5mm) (exemplo “incorreto”) ele se torna ilegível.*

É permitido ajustar a escala de tamanho do selo ao tamanho do material. Em materiais de marketing maiores, como *banners* ou mostruários, o tamanho do selo deve ser ampliado proporcionalmente em diâmetro, de acordo com o tamanho do material, para se garantir melhor visibilidade.

## Formato de Arquivo & Referência de Cor

### Arquivos do Selo RAC Fornecidos em CD

Os arquivos do Selo RAC estão disponíveis para empresas registradas nos seguintes formatos digitais: PDF, EPS, JPEG e TIFF.

Nome do Arquivo	Uso Sugerido
RAC_PANTONE.jpg RAC_RGB.jpg RAC_BW.jpg	JPEG: Bom para Web Sites ou outras aplicações de baixa resolução. O arquivo não retém transparência. Não é indicado para impressão. Quando colocar o selo em um web site ou outro meio digital use o arquivo RAC_RGB.jpg.
RAC_PANTONE.eps RAC_BW.eps	EPS: Bom para impressão. O arquivo retém transparência adequada.
RAC_PANTONE.pdf RAC_BW.pdf	PDF: Bom para impressão. O arquivo retém uma transparência adequada.
RAC_PANTONE.tif RAC_BW.tif	TIFF: Bom para impressão apenas em fundos brancos. O arquivo não retém transparência e gera uma impressão com um campo de cor branca atrás.

### Cor Aprovada do Selo RAC

Para garantir a uniformidade do selo RAC, seu uso deve ocorrer somente em uma única cor: **verde Pantone® 625**. Nenhuma outra cor é permitida. O selo RAC verde deve figurar sobre um fundo branco e ter uma fina borda branca para se destacar em um fundo de qualquer cor. Para materiais promocionais em branco e preto, o selo RAC está disponível em preto com fundo branco. Nenhuma outra cor de fundo pode aparecer através do selo.








Figura 4. O selo RAC é mostrado em posição apropriada, tanto sobre um fundo de cor sólida (A), quanto sobre um fundo mesclado (B). O selo em branco e preto (C) é permitido somente em materiais promocionais.

### Escolha da Cor Adequada

Por favor, certifique-se que tenha feito a escolha correta da cor para a aplicação de seu selo. Os arquivos **Pantone®** ou **CMYK** devem sempre ser usados para material de impressão. Os selos RAC são fornecidos como um arquivo Pantone® em cores e como um arquivo CMYK em branco e preto. O selo é também fornecido como um arquivo RGB em formato JPEG para uso em web sites ou outras aplicações digitais, como apresentações multimídias.

**Para Impressão Profissional**

Pantone®  625  
CMYK  69% Cyan  21% Magenta  57% Yellow  7% Black

**Para Aplicações *On-screen* / Web**

RGB  95 Red  157 Green  132 Blue

## Declarações de Percentagem de Conteúdo Certificado

A percentagem de conteúdo certificado usada em um produto determina como o selo deve ser usado. Também aponta se será necessária uma declaração de qualificação, indicando a quantidade de conteúdo certificado na embalagem.

Apenas produtos que contenham entre 90% e 100% de conteúdo certificado pela RAS podem levar o selo RAC na embalagem sem a declaração de qualificação.

O selo RAC pode ser usado em qualquer material de *marketing* que faça referência a um produto certificado. Independentemente da percentagem, nesse caso, não é necessária a declaração de qualificação.

### Produtos de Ingrediente Único (ex. café, suco de laranja, etc)

Os produtos devem conter um mínimo de 30 % de conteúdo certificado pela RAS para apresentar o selo na embalagem do produto. Qualquer produto de um único ingrediente (ex. grãos de café) que contenha entre 30% e 90% de conteúdo certificado (isto é, uma mistura de cafés de origens diferentes) e leve o selo na embalagem deve incluir uma declaração de qualificação que comunique o percentual certificado.

Esta declaração deve ser colocada diretamente abaixo ou ao lado do selo na embalagem. Abaixo estão alguns exemplos da correta aplicação das declarações de qualificação.



Figura 5. Colocações aceitáveis de declarações de qualificação ficam (A & B) abaixo do selo RAC ou (C) ao lado do selo.

### Alimentos de Ingredientes Múltiplos e Produtos Não Alimentícios (ex. doces, sucos mistos, sabonetes)

Alimentos de múltiplos ingredientes e produtos não alimentícios que contenham um ingrediente certificado pela RAS devem atender aos seguintes critérios para apresentar o selo:

- O ingrediente certificado deve ser o principal ingrediente do conteúdo total do produto;
- Este ingrediente deve ser composto de, pelo menos, 90% de conteúdo certificado pela RAS.

Por exemplo, um doce composto por cacau, amendoins, caramelo, açúcar e outros ingredientes. Esse produto pode levar o selo, somente, se o cacau constituir uma porção significativa do conteúdo total do produto e se, pelo menos, 90% do cacau e dos ingredientes derivados do cacau (como a manteiga de cacau, licor de cacau ou massa de cacau) no doce, forem certificados pela RAS.

Esse produto também deve apresentar uma declaração de produtos de ingredientes múltiplos na embalagem, ligando o selo ao ingrediente certificado específico, como: “Contém cacau cultivado em propriedades certificadas pela RAS”.

Para os produtos de ingredientes múltiplos que não atendam às percentagens mínimas de produto certificado, o selo RAC não deve ser aplicado na embalagem. Seu uso somente será permitido em materiais de marketing que façam referência ao produto certificado.

## **Mensagens para Produtos**

### **Mensagens Aprovadas para Divulgação e para Uso em Embalagens**

As empresas que utilizam o selo RAC podem aumentar a atratividade de seu produto, educando os consumidores sobre os benefícios ambientais, sociais e econômicos da certificação RAS.

As empresas podem propor seu próprio texto ou usar as seguintes declarações nas embalagens dos produtos e materiais de marketing:

- A. O selo *Rainforest Alliance Certified*<sup>TM</sup> comprova que os produtores adotam práticas agrícolas saudáveis, protegendo as florestas, os rios, os solos e a vida selvagem. A Certificação Socioambiental da Rede de Agricultura Sustentável também garante que os produtores são bons vizinhos para as comunidade e que os trabalhadores recebem salários justos, têm condições dignas de vida e acesso à educação e à saúde.
- B. As propriedades certificadas pela Rede de Agricultura Sustentável e que, portanto, utilizam o selo *Rainforest Alliance Certified*<sup>TM</sup>, beneficiam-se com práticas agrícolas de maior eficiência. Os trabalhadores beneficiam-se com um ambiente de trabalho mais organizado e seguro e têm seus direitos respeitados. Os produtores têm acessos a compradores diferenciados, estabilidade de contrato, opiniões de crédito favoráveis, fortalecimento da imagem e assistência técnica.
- C. A Rede de Agricultura Sustentável é uma organização conservacionista internacional, sem fins lucrativos, que certifica propriedades de [inserir nome da cultura agrícola], assegurando que elas obedeçam à rigorosos padrões de conservação ambiental e de direitos ao bem-estar de trabalhadores e comunidades locais.

**OBS.1: Todos os materiais que incluam um texto sobre a RAS ou sobre o selo *Rainforest Alliance Certified* devem, primeiramente, receber aprovação, por escrito, do Comitê de Aprovação do RAC.**

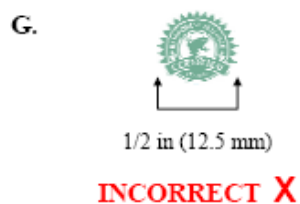
**OBS.2: A frase “*Rainforest Alliance Certified*<sup>TM</sup> ” deve estar acompanhada da logomarca na primeira vez que for utilizada na embalagem do produto ou em materiais promocionais.**

## Exemplos Visuais de Uso Incorreto do Selo

Os exemplos a seguir buscam demonstrar alguns usos incorretos do selo RAC.

Não...

- A. altere a cor do selo.
- B. coloque o selo dentro de uma moldura.
- C. permita que as cores do fundo sejam visíveis através do selo.
- D. altere o design ou conteúdo do selo.
- E. utilize elementos gráficos do selo isoladamente, tais como a imagem do sapo.
- F. use a logo organizacional da *Rainforest Alliance* na embalagem de produtos ou em material de marketing referentes a um produto de uma propriedade certificada.
- G. faça redução para tamanho abaixo de 1 polegada (25mm) em diâmetro.



Lembramos que, de acordo com os procedimentos da Norma RAS, o uso inadequado do selo RAC poderá causar o cancelamento da Certificação RAS.

## Processo de Aprovação do Uso do Selo

Para conseguir a aprovação do uso do selo em materiais de marketing e em embalagens, siga os seguintes passos:

### 1. Registro no Comitê de Aprovação RAC

Você recebeu o pacote de boas-vindas da Certificação da Rede de Agricultura Sustentável, que inclui:

- a. Informações sobre o programa de certificação agrícola;
- b. Arquivos eletrônicos do selo RAC;
- c. “**Formulário de Registro**”; e
- d. “**Formulário de Requisição para Aprovação do Selo RAC**”.

Preencha, uma única vez, o “**Formulário de Registro**” e encaminhe para os e-mails: [rainforestalliancecertified@ra.org](mailto:rainforestalliancecertified@ra.org) e [priscila@imaflora.org](mailto:priscila@imaflora.org).

### 2. Aprovação para uso do selo em materiais de marketing e embalagens:

**Toda vez** que for incluir o selo em um material de marketing ou em uma embalagem, envie a arte do material que deseja receber a aprovação, acompanhada do “**Formulário de Requisição para Aprovação do Selo RAC**” para avaliação do comitê via:

**e-mail para:** [logo@imaflora.org](mailto:logo@imaflora.org) c/c: [priscila@imaflora.org](mailto:priscila@imaflora.org)

**correio para:** Instituto de Manejo e Certificação Florestal e Agrícola – Imaflora  
Estrada Chico Mendes, 185 - Sertãozinho  
13400-970 Piracicaba – SP

Sua instituição será comunicada sobre qualquer necessidade de ajuste, a fim de adequar o material às **Normas de Uso do Selo RAC**. O **Comitê de Aprovação do Selo RAC** faz todo o esforço possível para aprovar materiais dentro de **5 dias úteis**.

Se houver necessidade de ajustes, o Comitê trabalhará para conceder a aprovação final dentro de **10 dias úteis**, contanto que sua instituição efetue as correções e reenvie o material dentro deste prazo.

Quando todas as exigências forem satisfeitas, o **Comitê de Aprovação do Selo RAC** emitirá uma **carta oficial**, fornecendo a permissão para o uso do selo RAC nos materiais requisitados.

**ATENÇÃO: É fundamental receber a aprovação por escrito do Comitê de Aprovação do Selo RA, ANTES de aplicar o selo Rainforest Alliance Certified (RAC) nas embalagens e nos materiais de marketing.**

Caso tenha alguma dúvida ou comentário, por favor, entre em contato conosco. Estamos aqui para ajudá-lo (a).

**Priscila Mantelatto**  
Coordenadora de Comunicação  
Tel.: 55 (19) 3414-4015 R. 230  
Fax.: 55 (19) 3414-4015 R. 229  
[priscila@imaflora.org](mailto:priscila@imaflora.org)  
[www.imaflora.org](http://www.imaflora.org)

**Simoni Picirili**  
Assistente de Comunicação  
Tel.: 55 (19) 3414-4015 R. 240  
Fax.: 55 (19) 3414-4015 R. 229  
[simoni@imaflora.org](mailto:simoni@imaflora.org)  
[www.imaflora.org](http://www.imaflora.org)